

広報はこね

令和3年10月号
2021 October No.760



●Contents●

- 01(表紙) お手紙届くかな (湯本幼児学園・湯本郵便局)
- 02~03 私たちの代表 町議会議員14人決まる!
- 04~05 行財政改革の取り組みと財源不足への対応について
- 12~13 早期発見と見守り・支援で高齢者と障がい者を虐待から守る

今号に掲載されているイベント等の予定については、新型コロナウイルス感染拡大の状況により開催の延期、もしくは中止となる可能性がありますので、詳細については各照会先へ確認をしてください。



当選された方々 (五十音順・敬称略)

私たちの代表 町議会議員14人決まる!

箱根町議会議員選挙は、9月12日投票、即日開票されました。

◆各投票所ごとの投票率

投票区	投票所名	有権者数	投票者数	投票率
第1	役場本庁舎1階	1,068	524	49.06%
第2	湯本小学校	1,197	601	50.21%
第3	畑宿寄木会館	142	92	64.79%
第4	温泉公民館	305	202	66.23%
第5	大平台集会所	316	208	65.82%
第6	社会教育センター	305	157	51.48%
第7	宮城野公民館	1,381	878	63.58%
第8	老人福祉センターやまなみ荘	621	325	52.33%
第9	二ノ平自治会館	367	194	52.86%
第10	仙石原文化センター	2,923	1,687	57.71%
第11	星槎レイクアリーナ箱根	197	87	44.16%
第12	箱根集会所	320	243	75.94%
第13	元箱根集会所	418	280	66.99%
第14	芦之湯集会所	53	35	66.04%
合計		9,613	5,513	57.35%

◆開票結果(敬称略)

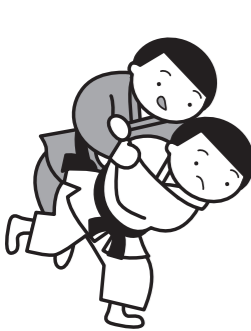
当	村野 由紀子	640
当	山田 和江	559 ⁵⁶⁶
当	山田 成宣	428 ⁴³³
当	折橋 尚道	427
当	稲葉 親太郎	426
当	鈴木 美貴	410
当	沖津 弘幸	389
当	佐藤 章子	329
当	勝俣 剛一	321 ³⁵⁸
当	勝俣 泰彦	288 ³²¹
当	川口 延明	288
当	勝俣 陽二	287 ³²⁰
当	小川 鶴雄	286
当	遠藤 秀則	255
当	丸子 英人	113

投票数 5,513票
有効 5,448票 (うち あん分2票)
無効 65票

◆投票結果

	男	女	計
有権者数	4,595	5,018	9,613
投票者数	2,556	2,957	5,513
投票率	55.63%	58.93%	57.35%

照会先 選挙管理委員会 ☎85-7111 (内線337)



※開催延期(日程未定)
場 所…埼玉県立武道館(埼玉県上尾市)
結果…2回戦進出
OJOCジュニアオリンピックカップ2021年度全日本ジュニア柔道体重別選手権大会81kg級

○令和3年度全国高等学校総合体育大会 柔道競技大会
男子団体試合
開催日…8月8日~9日
場 所…長野市真島総合スポーツアリーナ(長野県長野市)



久保 圭介さん
私立新田高校3年生(湯本小学校出身 湯本)



◇小田原足柄リトルシニア所属



勝俣 柊星さん
箱根中学校3年生(宮城野)

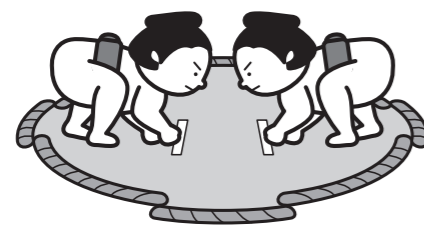
◇小田原足柄リトルシニア所属



小澤 颯太さん
箱根中学校3年生(二ノ平)

全国大会の結果

箱根出身選手の健闘をたたく、みんなで応援しましょう!!
照会先 教育委員会生涯学習課 ☎85-17601



○令和3年度第62回全国高校相撲宇佐大会
場 所…宇佐市総合運動場相撲場(大分県宇佐市)
※開催中止



野地 峻良さん
私立旭丘高校3年生(箱根中学校出身 小涌谷)



◇三島リトルシニア所属
○第12回林和男旗杯全国選抜野球大会
開催日…7月26日~30日
場 所…北九州市民球場他(福岡県北九州市)
結果…小田原足柄リトルシニア準々決勝進出(ベスト8)、三島リトルシニア2回戦進出

◇三島リトルシニア所属



瀬戸 匠さん
日本大学三島中学校3年生(箱根の森小学校出身 宮城野)

行財政改革の取り組みと 財源不足への対応について

箱根町行財政改革アクションプラン(平成29年度～令和4年度)

平成29年度に中間見直しを行い、大きな変更点として新たに重点項目に位置付けた『行政サービスの質の向上』の取り組みを盛り込むなどにより、推進項目数を45から76と大幅に増やし、より一層の行財政改革の推進を図っています。

また、平成30年度からは取り組み結果を箱根町行財政改革有識者会議で説明し、外部有識者の意見を伺い、次年度以降の取り組みに反映させることで適切な進捗管理を図っています。

※本記事では、新型コロナウイルス感染症を「新型コロナ」、感染拡大が招いた状況を「コロナ禍」と言います。

基本理念	基本方針	主な推進項目
持続可能な行財政運営の実現に向けた改革	将来に負担を先送りしない持続可能な財政構造への早期転換 (量の改革)	※下線の項目は、コロナ禍で大きく取り組みを進めた項目です。 ・償却資産の申告内容調査 ・育英奨学金の督促業務の拡充 ・財政調整基金の残高確保
	時代の変化に即応する行政サービスの提供 (質の改革)	・町税の新たな納付機会の拡充(モバイルレジ収納等の導入) ・ごみの減量化、資源化および適正処理の推進 ・コンビニ交付サービス導入の検討(住民票の写し等の交付)
	社会経済構造の変化に適應するまちづくり (活力ある地域社会の形成)	・定住化の促進(空き家バンク制度やトライアルステイの実施) ・災害時の応急給水方法の見直し
	行政資源の有効活用を図るまちづくりに向けた意識改革と実践 (意識の改革)	・臨時職員の採用の見直し ・業務改善制度の推進 ・箱根町HOT21観光プランの推進

令和2年度の行財政改革アクションプランの取組状況について

- ・取り組み予定72項目に対し、73項目に取り組みました。
全76の推進項目のうち、4項目は前年度までで取り組み終了しましたが、再度取り組むこととした1項目を含む73項目に取り組みました。特に、「償却資産の申告内容調査」、「町税の徴収率の向上」、「ふるさと納税の促進」など、自主財源確保の取り組みが目標を超える結果となりました。
- ・財政健全化効果額の実績額は、2億4,501万円となりました。
【財政健全化効果額の考え方】については、4ページを参照してください。
令和2年度の取り組みによる財政健全化効果額の実績額は2億4,501万円となり、見込額の2億7,339万円に届きませんでした。
この内訳は、収支改善効果額で「ふるさと納税の促進」の1億9,645万円などプラスの取り組みがある一方、「箱根関所誘客宣伝活動における地域的展開の促進」の△9,758万円など新型コロナの影響によるマイナスが大きい取り組みがあることが要因です。

令和2年度の財政健全化効果額

■収支改善効果額 実績額：1億9,501万円 見込額：2億2,339万円	+	■その他効果額 実績額：5,000万円 見込額：5,000万円	=	●財政健全化効果額 実績額：2億4,501万円 見込額：2億7,339万円
--	---	---------------------------------------	---	---

【財政健全化効果額の考え方】

行財政改革アクションプランでは、取り組みにより見込まれる効果を「収支改善効果額」と「その他効果額」の2つに分け、その合計を「財政健全化効果額」としています。

- ・収支改善効果額…各年度の収支改善に寄与する効果額
例) 町税の徴収率の向上→町税収入が増え、歳入増加となります。
払込通知書の廃止→口座振替時に送付する払込通知書の廃止により、歳出削減となります。
- ・その他効果額…毎年度の収支改善に直接寄与しないものの、財政状況の改善という観点から見込まれる効果額
例) 財政調整基金の残高確保→将来のリスクに備え基金に積み立てを行い、健全な財政運営を図ります。



コロナ禍における取組みについて

令和2年度は、新型コロナによる影響が大きく、本プランの開始以来、初めて財政健全化効果額の実績額が見込額に届きませんでした。特に、インバウンドなど観光分野に係る項目は非常に影響が大きかったものの、一方で、非対面・非接触型のサービスが求められることから、一気に進捗した項目もあります。

令和3年度も新型コロナの状況は見通しがついていませんが、ウィズコロナの視点で取り組みを進めるとともに、観光分野に係る項目などは収束後の展開を見据えた準備が必要です。さらに、令和4年度は行財政改革アクションプランの最終年度であることから、次期行財政改革アクションプランへの積み残しを極力減らせるよう着実に取り組んでいきます。

財源不足への対応

令和元年度～5年度について

■財政見直しによる 財源不足額 △約7億3,700万円/年	+	■行財政改革アクション プランの収支改善効果額 約2億3,200万円/年	=	●行財政改革を行ってなお 見込まれる財源不足額 △約5億500万円/年	➔	固定資産税の超過課税 (税率1.58%・約5億円) で対応
-------------------------------------	---	--	---	---	---	-------------------------------------

平成29年度に策定した中長期の財政見直しでは、令和元年度から5年度に見込まれる財源不足額は年間平均約7億3,700万円となり、同期間の行財政改革アクションプランの取り組みによる収支改善効果額の年間平均約2億3,200万円を加味しても、行財政改革を行ってなお年間平均約5億500万円の財源不足が見込まれます。

その対応として補てん財源の安定性や規模などを総合的に検討した結果、引き続き固定資産税の超過課税を採用することが最も望ましいと考えたため、令和元年度から5年度までも現行税率1.58%で継続しつつ、超過課税は当分の間、実施することとし、5年毎に見直す形としたものです。

令和6年度以降について

令和6年度以降は、さらに財源不足の拡大が見込まれるため、令和元年度に「観光まちづくりの充実・維持に係る財源のあり方に関する検討会議」を設置し、固定資産税の超過課税だけでなく、新たな財源の検討を進めています。

「箱根町行財政改革アクションプラン」および各年度の取組状況報告書、また、町の財政状況等を予算の仕組みとともに分かりやすく記載した「箱根町のわかりやすい予算」は、役場本庁舎3階企画課および出張所窓口においてあります。町ホームページにも掲載していますので、詳しくはそちらをご覧ください。

新型コロナウイルスワクチン接種について

新型コロナウイルスワクチンの集団接種の予約受付を開始します。ワクチンの供給量によっては、実施できない場合もあります。最新の情報は町ホームページをご覧ください。

ワクチン接種を希望する60歳以上の方および妊娠をされている方でまだ接種予約がとれていない方は新型コロナウイルスワクチン接種対策室へご相談ください。

対象者	接種日	予約開始日	予約方法	接種会場
満12歳以上の接種券をお持ちの方 (箱根町に住民票のある方のみ) ※16歳未満の方は、接種時保護者の同伴が必要です。	10月21日(木)午後 23日(土)午前	10月11日(月) 電話・予約サイト ともに9時から受付	町ワクチン接種対策室へ電話もしくは町ワクチン接種予約サイトより予約	さくら館

新型コロナウイルスワクチン接種対策室 ☎85-9577 (9時~17時)
 ※電話がかけにくい場合は保険健康課 (☎85-9564) でも受け付けます。
※町コールセンターは9月30日をもって閉鎖しました。
町ワクチン接種予約サイトアドレス
<https://taskcore.tkc.jp/cu/143821/r1/residents/procedures/procedure/1/0>




○医療機関での個別接種

町内の次の医療機関でも接種ができます。予約は**各医療機関へ直接お問い合わせください。**
 また、町外の医療機関にかかりつけがある方は、接種が受けられる場合がありますので、かかりつけの医療機関へ直接相談してください。

医療機関名	電話 (住所)	接種対象者
土屋医院	☎85-5034 (湯本613)	12歳以上の接種券をお持ちの方
郷医院箱根小涌園診療所	☎82-2672 (二ノ平1274-84)	かかりつけ患者※およびその家族

※仙石原永井医院での個別接種は終了しました。
 ※かかりつけ患者とは、定期的に通院し処方箋をいただいている患者さんです。

医療機関名	実施日時	予約方法
箱根リハビリテーション病院 (仙石原1285) ※箱根リハビリテーション病院がかかりつけ医でなくても接種ができます。 ※駐車場には限りがあります。	平日の 10時~12時	【電話予約】 ☎84-9111 ・受付時間 平日9時~17時 ・キャンセルは前日17時まで ・住民登録が箱根町以外の方は問い合わせください。 【WEB予約】 2次元コード →  https://www.kensei-hakone.jp/stopcovid19/ (注) できる限りWEB予約をご利用ください。

集団接種および町内医療機関での個別接種は、ファイザー社製ワクチンを使用しています。
照会先 保険健康課 新型コロナウイルスワクチン接種対策室 ☎85-9577

○国(防衛省・自衛隊)での東京大規模接種センターでの接種

対象者 18歳から39歳の接種券をお持ちの方および今回が第1回目の接種である方
予約の空き状況 当面の予約受付期間および接種実施期間は、防衛省・自衛隊のホームページをご確認ください。

予約方法 インターネットによる予約、電話による予約受付。
使用ワクチン 武田/モデルナ社製ワクチン
照会先 自衛隊東京大規模接種センター専門お問い合わせ窓口
 (一般) ☎0570-056-730 (English) ☎0570-056-750
 (副反応) ☎0570-056-760

※詳細につきましては、防衛省・自衛隊のホームページをご覧ください。
https://www.mod.go.jp/j/approach/defense/saigai/2020/covid/covid_intokyo.html

高齢者インフルエンザ 予防接種のお知らせ

高齢者インフルエンザの予防接種後、免疫がつくまで、2週間程度必要と言われています。
 接種を希望する方は、事前にかかりつけの医療機関に連絡し、早めに接種しましょう。
対象 町に住民登録があり、接種日当日に次のいずれかの条件を満たしている方
 ○65歳以上の方
 ○60歳以上65歳未満で心臓、腎臓、呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能に障がいがある方
 ※機能障がいがある方は、医師の診断書または身体障害者手帳(1級程度)の写しなどを、接種対象者であることを証明できる資料を提出してください。
接種期間 10月1日(金)~令和4年2月28日(月)
自己負担額 1,700円
 ※生活保護世帯および町民税非課税世帯の方は、申請によりワクチン接種に係る費用が

全額助成されます。該当する方は、印鑑、本人を確認できるもの(保険証など)を持参し、さくら館または保険健康課、出張所で事前に手続きをしてください。
公費負担による接種回数 1回
実施医療機関 町内医療機関、小田原医師会または足柄上医師会医療機関(要事前予約)
照会先 さくら館 ☎8510800

後期高齢者 歯科健康診査

神奈川県後期高齢者医療広域連合では、前年度75歳になられた方を対象に無料で歯科健康診査を実施しています。(期間中一度限り)
対象 昭和20年4月2日から昭和21年4月1日までに生まれた被保険者の方
期間 8月1日~令和4年1月31日
 ※対象の方は7月下旬に送付している案内状を参照してください。
照会先 神奈川県後期高齢者医療広域連合 ☎045144016700

老人福祉事業 功労者表彰

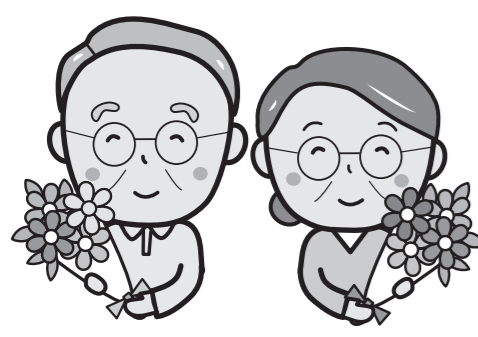
老人福祉の向上などに功績のあった5人の方々に表彰することが決定しました。感謝状と記念品を贈呈します。表彰される方は、次のとおりです。
老人福祉事業功労者(敬称略)
 ○福住 正巳(湯本茶屋)
 ○小松 ルリ子(湯本茶屋)
 ○小出 キク子(強羅)
 ○勝俣 晴恵(仙石原)
 ○浦山 夫久生(箱根)
照会先 福祉課 ☎8517790

長寿夫妻に 記念品を贈呈

町から長寿夫妻に対し、記念品を贈呈しました。(敬称略)
結婚50年(金婚式)
 ○小川 基一・千世(湯本)
 ○三尋木 知行・敬子(宮城野)
 ○清 悟康・一枝(宮城野)
 ○鈴木 秀治・美知江(宮城野)
 ○岩崎 庄蔵・みゆき(仙石原)
 ○石垣 三好・照子(仙石原)
 ○北島 洋・チエ子(仙石原)
照会先 福祉課 ☎8517790

百歳のお祝いに 総理大臣から銀杯

今年度中に百歳を迎える方に、内閣総理大臣から贈呈された祝状と記念品の銀杯を伝達しました。(敬称略)
 ○木村 友子(宮ノ下)
 ○菊地 ツヤ(仙石原)
 ○吉田 律子(強羅)
 ○安立 欣子(二ノ平)
照会先 福祉課 ☎8517790



東京2020オリンピック・パラリンピックについて

…… ブータン選手団のパラリンピック出場競技の結果について ……

本町でパラリンピックの事前キャンプを行ったブータン王国選手団のパラリンピック出場競技の結果は次の通りです。

○アーチェリー（男子個人リカーブオープン）

ペマ・リグセル選手（世界ランキング59位）がロシアパラリンピック委員会のキリル・スミルノフ選手（世界ランキング28位）との1回戦に出場し、残念ながら2-6で敗退しました。



役場でもライブ配信を観戦し、応援しました。

○砲丸投（障がいのクラスF40〈低身長症〉）

（男子）**ギルツェン・ギルツェン選手**が出場し、9位（9人出場・記録6.31m〈自己ベスト更新〉）でした。

（女子）**チミ・デマ選手**が出場し9位（10人出場のうち1人棄権・記録5.04m〈自己ベスト更新〉）でした。

町民の皆さま、ご声援ありがとうございました。

ホストタウンの取組みは東京大会後も将来にわたって継続していきますので、引き続きご理解ご協力よろしくお願いします。

なお、ホストタウン相手国のエリトリアおよびミャンマーについては、本町でオリンピックの事前キャンプを実施せず選手村に直接入村しました。（両国ともパラリンピックには出場しませんでした。）



…… 記念植樹を行いました ……

仙石原の地でオリンピック・パラリンピック事前キャンプが実施され、S K Yプロジェクトに係る実行委員会（※1）が一丸となりブータン王国選手団を受け入れた経験をレガシーとして将来に語り継ぐために、また、事後交流として、記念植樹を行いました。

【記念植樹概要】

実施日 9月7日

場所 星槎大学箱根キャンパス

参加者 神奈川県、小田原市、箱根町および星槎グループに加えてブータン王国パラリンピック選手団（大磯町は欠席）

苗木寄贈 植樹する苗木は、公益財団法人日本さくらの会様より富士桜を1本、提供していただきました。

※1 S K Yプロジェクトに係る実行委員会（神奈川県、小田原市、箱根町、大磯町および星槎グループ）は、ホストタウン相手国（エリトリア国、ブータン王国およびミャンマー連邦共和国）との交流などを通じて、地域における（S）スポーツの振興、（K）教育文化の向上、（Y）友好関係の構築を図ることを目的として設置しました。



勝俣町長とブータン選手団

照会先 企画課 ☎85-9560



10月は食品ロス削減推進月間です

おいしく食べて

なくそう、食品ロス。

「食品ロス」とは、本来まだ食べられるにも関わらず捨てられてしまう食べ物のことを言い、全国で年間約600万トンも発生しています。

※中食（なかしょく）とは 家庭外で調理された食品を購入したものを、配達によって家庭内で食べる食事。

家庭での取組

・冷蔵庫や食品庫にある食材を確認し、必要な分だけ購入して食べられる量を作りましょう。

外食・中食時の取組

・小盛りメニューやハーフサイズを活用し、食べきれない量だけ注文しましょう。

照会先 環境課

☎8519565

10月1日は「浄化槽の日」

浄化槽に関する諸制度を整備した「浄化槽法」が昭和60年10月1日に施行されたのを記念して設けられました。浄化槽は、し尿や生活雑排水を処理するための施設として、下水道とともに普及しています。

設置者（管理者）には、清掃・保守点検・法定検査を実施することが浄化槽法によって、義務付けられています。

○適正な維持管理のお願い

適正な維持管理を行わないと川や湖の水質が悪化する原因となり、生き物に影響を与えるかもしれません。

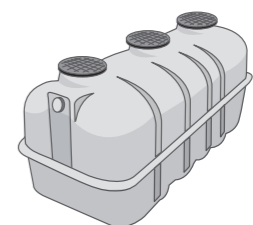
・清掃は、浄化槽の種類により、回数が決められています。年1〜2回、清掃を行います。

・保守点検は、浄化槽の種類により、回数が決められています。年3〜4回、保守点検を受けましょう。

・法定検査は、浄化槽使用開始後3か月〜8か月以内に設置後等の水質検査（第7

条検査）、毎年1回の定期検査（第11条検査）が義務付けられています。

照会先 環境課 ☎8519565



安全安心まちづくり旬間 10月11日（月）〜20日（水） みんなでつくろう「安心の街」

安全・安心まちづくり旬間は、全国地域安全運動に合わせ、神奈川県下で一斉に安全で安心なまちづくりを促進する期間です。

○詐欺に気を付けよう

小田原警察署管内では、オレオレ詐欺や架空請求詐欺、還付金詐欺などの特殊詐欺被害が多発しています。

犯人は、自宅に電話をかけて、息子や孫、警察官や金融機関などをかたり、現金やキャッシュカードなどをだまし取ろうとします。「仕事で

失敗してしまい、お金が必要」

「インターネットの利用料金が支払われていません」「医療費の還付金があります」という内容の電話は詐欺です。

不審な電話がかかってきたら、一人で考えずに、必ず家族や警察に相談しましょう。



○車上ねらいに気を付けよう

少しいの間でも、車を離れるときは必ず施錠をし、鞆や貴重品を車内に置いたままにしないようにしましょう。

照会先 総務防災課（町民係）

☎8517160

10月18日（月）〜24日（日）は行政相談週間

行政相談週間行事の一環として、行政相談委員が中心となり行政相談所を開設します（申込不要）

日時 10月20日（水）13時30分〜15時30分

場所 社会教育センター

内容 国の行政機関の業務、公団や公庫などの特殊法人、独立行政法人、国の補助に係る業務、県および市町村が国から法定受託している業務などに関する相談

相談員 行政相談委員（曾我眞、村上ちず子）

※行政相談委員は、総務大臣から委嘱を受け、皆さんの相談相手として、国の行政機関などの業務に関する苦情の相談に応じ、相談者に必要な助言や関係機関へ苦情を通知するなど、問題の解決を促します。

照会先

☎8517160

☎05701090110



防災出前講座の開講について

※9月の第3回目講座は台風のため11月に延期しました。

科目メニュー

- ①箱根町に起こる災害
- ②マイタイムライン
- ③ハザードマップの使い方
- ④日ごろの備え
- ⑤総合防災センター研修
- ⑥地域の防災活動
- ⑦救助技術
- ⑧避難所生活のルール作り
- ⑨避難所生活体験
- ⑩避難所運営体験

日時・場所

科目番号	実施日時	実施場所
③-1	11月19日(金) 14時30分～16時	役場本庁
③-2	11月19日(金) 18時30分～20時	役場本庁
③-3	11月20日(土) 10時～11時30分	役場本庁
③-4	11月26日(金) 14時30分～16時	仙石原文化センター
③-5	11月26日(金) 18時30分～20時	仙石原文化センター
③-6	11月27日(土) 10時～11時30分	仙石原文化センター

第3回目講座「ハザードマップの使い方」について、次のとおり申込を受け付けます。

対象 町民（16歳以上）または町内で就業している方

募集人数 合計先着50人程度（各地域枠あり）

申込方法 電話・FAXまたはメールにより、次の事項を連絡してください。（住所、氏名、生年月日、連絡先、希望する科目番号を希望順に二つまで明記）

申込期限 10月22日(金)

申込・照会先 総務防災課防災対策室 ☎85-9562 (FAX85-7577)

✉bousai@town.hakone.kanagawa.jp

連絡 受付完了（満席後は受付終了済）を総務防災課防災対策室から連絡先に通知します。

マイナンバーカード 専用窓口開設 (夜間休日)

日時 10月2日(土)・10日(日)
8時30分～12時
10月13日(水)・27日(水)
17時15分～19時15分

場所 役場本庁舎2階
総務防災課町民係

取扱事務

- ◎マイナンバーカードの受け取り・申請（顔写真撮影+オンライン申請+郵送受け取り可）
- ◎電子証明書の更新・発行
- ◎マイナポイント予約支援
- ※マイナンバーカード事務以外の取り扱いはありません。
- ※詳細は問い合わせてください。
- 照会先** 総務防災課（町民係）
☎85-7160

未来への約束を、 公正証書が守ります。



遺言・任意後見・信託・各種契約

—10月1日から7日までは「**公証週間**」です—

公証制度とは、契約や遺言の際に、法務大臣の任命した公証人が公文書である公正証書を作成し、後日のトラブル防止と取引の安全や遺言の完全な実現を図るものです。

詳しくは、県内主要都市にある公証役場または横浜地方法務局まで問い合わせてください。

相談は無料で、各公証役場で行っています。

照会先 横浜地方法務局・横浜公証人会
☎045-641-7461（代表）

神奈川県最低賃金の改正のお知らせ

令和3年10月1日から、神奈川県最低賃金は、時間額1,040円（28円引き上げ）となりました。

神奈川県最低賃金は、県内の事業場で働く常用・臨時・パート・アルバイト等の雇用形態や呼称の如何を問わず、すべての労働者と使用者に適用されます。

次の賃金は最低賃金の対象となる賃金に含まれません。

- ① 精皆勤手当、通勤手当、家族手当
- ② 臨時に支払われる賃金
- ③ 1か月を超える期間ごとに支払われる賃金
- ④ 時間外、休日労働に対する賃金、深夜割増賃金

○中小企業・小規模事業者向けに賃金引上げの際に活用できる業務改善助成金（令和3年8月から、内容を大幅に拡充しています。）等、各種支援策、無料相談を用意しています。

詳しくは神奈川県働き方改革推進支援センターにお問い合わせください。

経営安定緊急融資の申請期限を延長しました

新型コロナウイルスによる影響を受けた事業所への融資

※「業務改善助成金」は、事業場内最低賃金を20円以上引上げ、設備投資などを行った場合にその費用の一部を助成します。

神奈川県働き方改革推進支援センター
☎0120-1910-1090

照会先 神奈川県労働局労働基準部賃金室
〒231-8434
横浜市中区北仲通5-57
横浜第2合同庁舎8階
☎045-1211-7354

または、最寄りの労働基準監督署



制度の申請期限を令和3年12月31日まで延長しました。
(参考) 融資制度の概要

資金使途 運転資金、設備資金

※同一の取扱金融機関の借換えに限り、本融資から本融資への借換えが可能です。

融資限度額 500万円

融資期間 5年以内（据置6か月以内）

融資利率 年利1.4%〔固定〕

信用保証料補助 町が全額補助します。

利子補給補助 1回目から60回目までの支払利子を町が全額補助します。

取扱金融機関 さがみ信用金庫、横浜銀行、スルガ銀行

照会先
☎85-17410
☎85-17410
☎85-17410



県と市町村による不動産 共同公売を実施します

滞納となっている税金を整理するため、県税事務所と県内の市町村が共同で不動産を公売します。差押中の物件を入札で売却する予定です。入札には、一般の方も参加できます。

入札期間 11月8日(月)～16日(火) ※期間入札での開催

入札の場所 税務課

開札日時 11月18日(木)10時30分

開札の場所 神奈川県小田原合同庁舎

売却決定日時 12月9日(木)10時

売却決定の場所 税務課

代金納付期限 12月9日(木)14時まで

詳しい事は、町のホームページおよび県のホームページを確認してください。

照会先 税務課（収納係）
☎85-19573



町グラウンドゴルフ大会の中止について

10月21日(木)に開催を予定していた第32回箱根町グラウンドゴルフ大会は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため中止となりました。

照会先 教育委員会生涯学習課
☎85-17601

ニユースポーツ大会「ユニカール大会」の中止について

10月14日(木)に開催を予定していた第13回箱根町ニユースポーツ大会（ユニカール大会）は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため中止となりました。

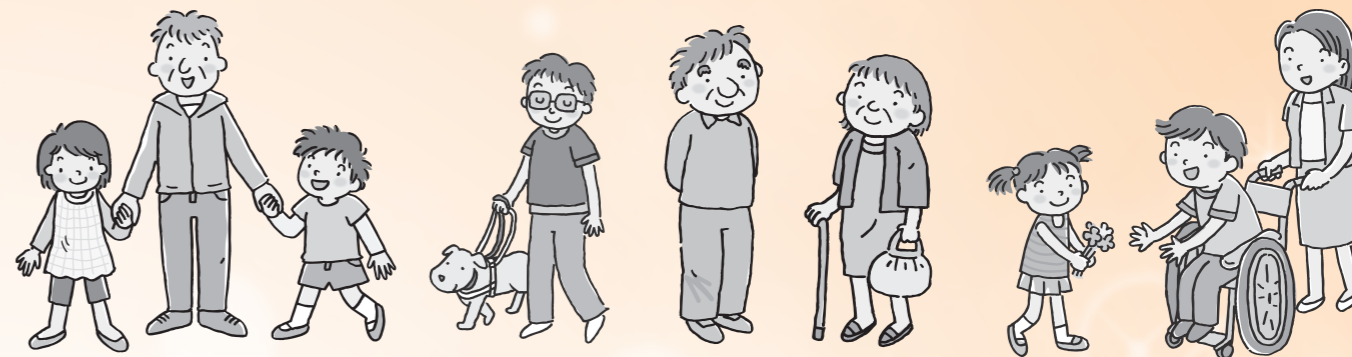
照会先 教育委員会生涯学習課
☎85-17601

スポーツまつり2021の中止について

町体育協会が11月5日(金)に開催を予定していたスポーツまつり2021は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため中止となりました。

照会先 教育委員会生涯学習課
☎85-17601

早期発見 と 見守り・支援 で 高齢者と障がい者を 虐待から守る



高齢者や障がい者への虐待は、大きな社会問題になっています。

この背景には、認知症や障がいに対する理解不足、家族の介護疲れなど、さまざまな要因があります。

虐待を早期に発見し、また地域全体で見守り、支援することができれば、高齢者や障がい者は健やかに暮らすことができ、万が一の虐待からも救うことができます。

◆こんなことが虐待になります

虐待は大きく5つに分かれ、いくつかの虐待が重なって行われている場合もあります。

◇身体的虐待

暴力をふるい体に傷や痛みを負わせること、身動きがとれない状態にすること。

(例) たたく、蹴る、縛り付ける、無理やり食事を口に入れる

◇心理的虐待

侮辱や拒絶の言葉・態度で、精神的な苦痛を与えること。

(例) 怒鳴る、悪口を言う、子ども扱いする、意図的に無視する、心理的苦痛を与える

◇性的虐待

無理やり（または同意と見せかけ）わいせつなことをしたり、させたりすること。

(例) 人前でおむつを交換する、下着のまま放置する、わいせつな行為をする（させる）

◇経済的虐待

本人の同意なしに財産や年金、賃金などを使うこと。また、理由なく金銭を与えないこと。

(例) 不動産や年金、預金を勝手に使う、必要な金銭を渡さない

◇ネグレクト（介護や世話の放棄）

食事や入浴、洗濯、排せつ物などの世話や介助をほとんどせず、心身を衰弱させること。

(例) 食事を与えない、入浴させない、受診させない

◆虐待の原因の一つは介護疲れです

介護者の心身の疲労は、虐待の主な原因の一つです。

介護は長期にわたることが多く、また「自分（たち）でやらなければ」と、家族だけで全てを抱えこもうとする場合が少なくありません。介護者の負担が限界に達したとき、虐待という結果を招くこととなります。

短期入所など福祉サービスの利用で介護者の負担を減らし、冷静になれる時間や休息できる時間を作りましょう。

サポートを上手に利用しましょう

虐待をしている本人には、虐待をしているという認識がない場合が多いです。

虐待されている側も、介護してくれている家族をかばうこと、また、虐待されている事実を周囲に知られたくないといったことが少なくありません。

介護をしている人は、悩みや心配ごとを一人で抱えこまないでください。専門機関や相談窓口を上手に活用しながら、介護を続けていきましょう。



周囲の気付きと通報がみんなを救います

虐待を防ぐには、周囲の早期発見が重要です。

守秘義務により、通報者名とその内容は守られますので、虐待を発見したときや、虐待かもという疑いを持ったときには、すぐに通報してください。



「高齢者虐待防止ネットワーク」で虐待防止へ

町では「高齢者虐待防止ネットワーク」を設け、各関係機関の連携を強化し、高齢者虐待防止の支援方法の構築に取り組んでいます。



◆高齢者・障がい者の介護に関する相談／虐待の通報先

福祉課 ☎85-7790

◆高齢者の介護に関する相談

町地域包括支援センター ☎85-3002

箱根ジオパーク・サポーター講座 第3回

「みかん農園で知る石材の歴史」 参加者募集!



箱根ジオパークを応援するサポーターを募集しています。箱根が好きで、箱根ジオパークに関心のある方ならば、本講座の受講で、サポーター登録ができます。どなたでも大歓迎です。今年度は3回の講座を開催予定です。

第3回講座 真鶴町の農園でみかん狩りをしながら、石を切り出した痕跡を見学し、江戸城築城との関わりについて学びます。

日時 11月13日(土) 10時~12時頃 (受付開始9時45分~)

講師 佐々木 健策氏 (小田原市文化財課)

集合場所 松本農園 (真鶴町岩898-7)

持ち物 動きやすい服装、帽子、飲み物、みかん狩代 (中学生以上550円・3歳以上から小学生220円)

定員 15人 (先着順)

申込先 事前予約制。住所・氏名・年齢・電話番号を明記のうえ、箱根ジオパークサポーター担当 (箱根ジオミュージアム) に電話、メールで申し込んでください。

☎83-8140 ✉geo-museum@town.hakone.kanagawa.jp

講演者 勝山輝男 (元神奈川

昔) 11月7日(日) 14時
記念講演会
4年3月13日(日)
開催期間 10月9日(土)~令和
特別展「箱根の自然・今と昔」

森のふれあい館
開館30周年記念特別展
「箱根の自然・今と昔」
および記念講演会の
開催について
平成3年7月の開館以来、
森のふれあい館は30周年を迎
えました。これを記念して特
別展「箱根の自然・今と昔」
を開催します。世界中で観測
されている自然環境の変化は
箱根でも起きています。変化
に耐えられず絶滅した動植物
や新たに箱根に侵入してきた
動植物などさまざまです。本
展では、箱根の自然環境の変
化を伝え、地球環境の未来を
考えるきっかけとなる展示を
行います。また、関連行事と
して記念講演会も開催しま
すので、是非とも参加してく
ださい。

講演者 石原龍雄 (当館学芸
員・元館長)
定員 各回30人 (先着順)
申込方法 電話予約
その他 一度の申込で1家族
またはグループ4人まで応募
できます。また、一度に複数
日の応募も可能です。
その他の行事
関連行事として、記念ファ
ミリー植樹 (12月と3月) を
開催します。詳しくは今後の
広報でお知らせします。
☎8316006



☎8316006



森のふれあい館
クルミのジャック作り
森のふれあい館の「木の美
クラフト」に、10月限定の土
台が30個限定で登場します!
クルミとマツボックリを
使って、オリジナルのハロ
ウィンの飾りを作ってみま
せんか?
開催期間 10月1日(金)~31日
(日)
所要時間 約30分
参加費 200円 (別途入館
料)
照会先 森のふれあい館
☎8316006

13年ぶりに制定された 新たな地図記号って何?



~ 自然災害伝承碑の取り組みについて ~

国土交通省国土地理院 関東地方測量部防災課

皆さんは、令和元年に新たな地図記号が13年ぶりに制定されたのをご存じですか? その記号は「自然災害伝承碑」を表したものです。「自然災害伝承碑」(以下「伝承碑」という)は、過去に発生した自然災害の教訓を後世に伝えようと先人たちが残した恒久的な石碑やモニュメントです。国土地理院では、この伝承碑の情報を地形図等への掲載を令和元年度より開始しました。



写真1 西日本豪雨後、捜索にあたる緊急消防援助隊と水害碑 (写真提供: 大阪府警察)

伝承碑の取組が始まるきっかけは、平成30年(2018)7月の西日本豪雨(「平成30年7月豪雨」)です。この豪雨災害で甚大な被害を受けた広島県坂町小屋浦地区には、明治40年(1907)に発生した土砂災害を伝える石碑が設置されていたにもかかわらず(写真1白点線)、石碑に刻まれた先人の教訓が十分に伝承されず、迅速な避難行動につなげることができませんでした。これを踏まえ国土地理院では、全国に点在する伝承碑の情報をパソコンやスマートフォンから【誰でも無料で】閲覧できるウェブ地図「地理院地図」(図1)および2万5千分1地形図(図2)上に掲載しました。しかし、この取組のゴールは伝承碑を地図上に表示することではありません。地域で過去に起きた自然災害や教訓を知り、それらを身近に感じ、その教訓を踏まえた避難行動による被害の軽減を目的としているのです。

皆さんのお住まいの地域に伝承碑はありませんか? もしあれば、ぜひ足を止めて伝承碑をご覧ください。先人達の思いを感じることができるともかもしれません。地図を通して、今一度自然災害を身近に考えるきっかけや地域住民の防災意識の向上につなげられたらと願っています。
※「自然災害伝承碑」<https://www.gsi.go.jp/bousaichiri/denshouhi.html>



図2 2万5千分1地形図における伝承碑表示イメージ

図1 「地理院地図」での伝承碑表示イメージ



自然災害伝承碑
サイト
2次元コード



子どもたちの しあわせのために ～里親制度をご存知ですか～



◆里親制度とは・・・

さまざまな事情により家庭で生活できなくなった子どものために里親の家庭を提供し、あたたかい愛情と理解をもって育てて頂き、子どもが「心身ともに健やかに育つ権利」を守る制度です。



里親には、縁組をして自分の子どもとして育てるだけでなく、次のような活動もあります。

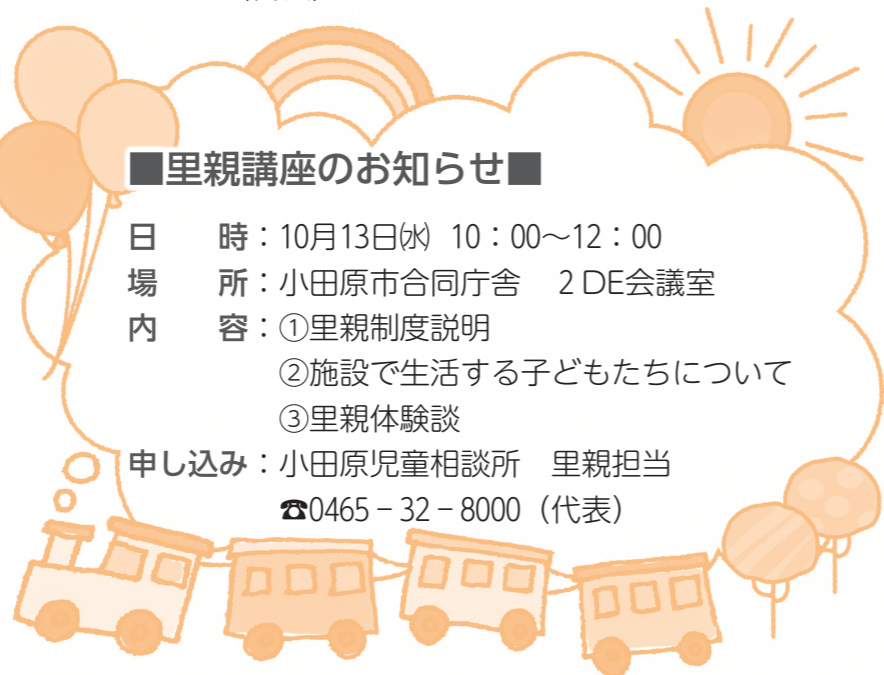
長期委託	子どもとの養子縁組をせずに長期間の養育を目的とした委託
緊急一時保護委託	家庭での養育が一時的に困難となった子どもの養育を目的とした委託
3日里親	施設で暮らしている子どもの家庭体験を目的とした活動

「里親制度」に関するお問い合わせは下記までお気軽にお問い合わせください。

- * 児童養護施設 箱根恵明学園 ☎82-2861
- * 小田原児童相談所 里親担当 ☎0465-32-8000 (代表)

■里親講座のお知らせ■

日 時：10月13日(水) 10:00～12:00
 場 所：小田原市合同庁舎 2DE会議室
 内 容：①里親制度説明
 ②施設で生活する子どもたちについて
 ③里親体験談
 申し込み：小田原児童相談所 里親担当
 ☎0465-32-8000 (代表)



令和4年4月入園

町立認定こども園・ 保育園・幼稚園児を募集



認定こども園・
保育園

申し込みが必要となるのは、令和4年度に初めて対象乳幼児の入園を希望する場合です。在園児については、通園している園に就労証明書などの関係書類を提出してください。
該当する児童 5か月～5歳児（平成28年4月2日～令和3年11月1日生まれ）で、乳幼児の保護者のいずれもが、次の項目のいずれかの事情にある場合
 ○就労している場合
 ○出産・病気・負傷・心身に障がいがあり、児童の保育ができない場合
 ○長期にわたる病人や心身に障がいのある人の介護を保護者が常時行っている場合

○火災・風水害・地震などの災害に遭い、その復旧までの間保育ができない場合
 ○求職活動（起業準備を含む）をしている場合
 ○就学している場合
 ○虐待やDVの恐れがある場合
 ○8時30分から14時までの教育標準時間入所を希望する子ども（1号認定）を持つ場合
保育時間 次の時間中、保育・教育が必要な時間
 ・月～金曜日
 7時30分～18時30分
 ・土曜日
 8時30分～16時30分
申込方法 入所申込書などに必要事項を記入し、入園希望

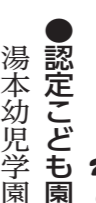
の認定こども園または保育園に提出してください。申込書は認定こども園、保育園、子育て支援課で10月15日(金)から配布します。
受付期間 11月4日(木)～19日(金)
 ※受付期日を過ぎてからの応募は、2次選考対象となります。
提出書類
 ・支給認定申請書兼保育所等入所申込書
 ・事業所からの就労証明書（病気や出産の場合は、医師の診断書・母子手帳など）
 ・児童健康調査票
 ・保育を必要とする事由を証明する書類（1号認定ごどもは提出不要）
 ※書類に不備、不足がある場合は提出できません。



箱根幼稚園

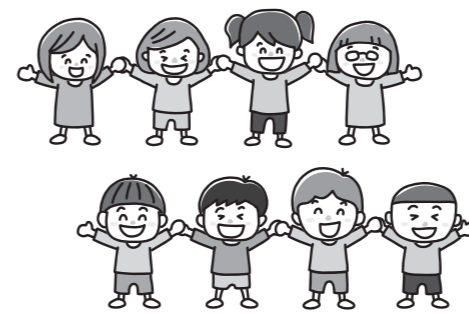
該当する児童 3～5歳児（平成28年4月2日～31年4月1日生まれ）
保育時間 月～金曜日の8時30分～14時
預かり保育時間
 箱根幼稚園では預かり保育を実施し、働くご家庭を支援しています。
 ・通常 14時～16時30分
 ・延長（必要に応じて実施）
 早朝 7時30分～8時30分
 夕方 16時30分～17時30分
申込方法 入園願書などに必要事項を記入し関係書類を添えて、箱根幼稚園に提出してください。願書は箱根幼稚園、子育て支援課で10月15日(金)から配布します。
受付期間 11月4日(木)～19日(金)

合は、受け付けできません。
 その他 家庭の事情により5月以降に入園を希望する場合は、入所申込書に資料を添付し、入園希望の前月10日までに希望する認定こども園・保育園へ提出してください。



箱根幼稚園

提出書類
 ・入園願書
 ・支給認定申請書
照会先
 子育て支援課 ☎8519595
認定こども園
 湯本幼児学園 ☎8515444
 仙石原幼児学園 ☎8418386
保育園
 宮城野保育園 ☎8212543
幼稚園
 箱根幼稚園 ☎8316159



箱根土曜塾からのお知らせ No. 5

～「箱根土曜塾」で使用するオンライン学習システムについて～

箱根土曜塾では、受講生1人に1台のタブレット端末を貸出し、オンライン学習システム「デキタス」を活用した学習も取り入れています。自宅でもインターネット環境とパソコンやタブレット端末があれば、「デキタス」を利用しての学習が可能です。今回はその「デキタス」を紹介します。

☆教科書の内容に合った学習ができる

学校で使用している教科書が設定されているため、教科書の内容に合った授業動画の視聴と演習問題を繰り返し行うことができます。学習した内容の再確認と定着を図り、解説動画にリンクした専用ノートを使うことで、さらに理解度が深まります。

☆5教科の学習ができる

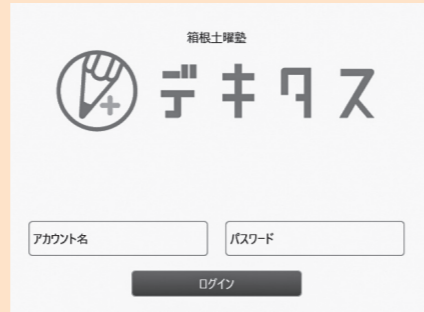
箱根土曜塾では、英語・数学を中心に学習し、理科・社会については冬期講習で扱いますが、デキタスでは国語を含めた5教科の学習がいつでも可能です。

☆振り返り学習ができる

デキタスでは、中学校1・2年生や小学校の内容まで振り返って学習ができます。苦手分野を克服しながら着実に成績向上を目指すことが可能です。

※質問ボタンから、いつでも何度でも質問することができます。

箱根土曜塾専用デキタスログイン画面



箱根土曜塾についての詳細は、学校教育課まで！(☎85-7600)

箱根町『分離型』一貫教育のはなし

町立小・中学校では、9月1日から2学期が始まりました。

昨年度までに児童・生徒用のタブレット端末を小学3年生以上に1人1台となるように整備しましたが、タブレット端末のさらなる活用を図るとともに、児童・生徒の学力向上につながるように、2学期から学習支援ソフト「ドリルパーク」を導入しました。

このソフトは、小学生は4教科(国語・算数・理科・社会)、中学生は5教科(国語・数学・理科・社会・英語)をドリル形式で学習できます。児童・生徒は、自分で問題を選んで、タブレット端末の画面に手書きで答えを入力し、自動で正誤判定されるため、間違えた問題を解き直すことができ、学習のつまづきを残さず、自学自習することができます。また、教員は、児童・生徒の学習状況を確認することができるため、つまづいている問題がひと目で分かり、効果的な指導に生かすこともできます。

以前から、箱根教育の取り組みの1つとして、漢字や計算などの基礎学力の定着を図る「箱根ミニマム」に各小・中学校で取り組んでいますが、本ソフトを活用することにより、さらに効果的に子ども達の基礎学力の定着を図っていきます。

このように各学校に同じ学習環境を整備し、各学校が足並みを揃えて様々な取り組みを進めていくことも園・小・中一貫教育(分離型)の大事な取り組みの1つです。

学習支援ソフト「ドリルパーク」の画面



(Benesseホームページから引用)

かながわ教育月間 10月1日～11月3日

新就学児童の保護者の皆様へ

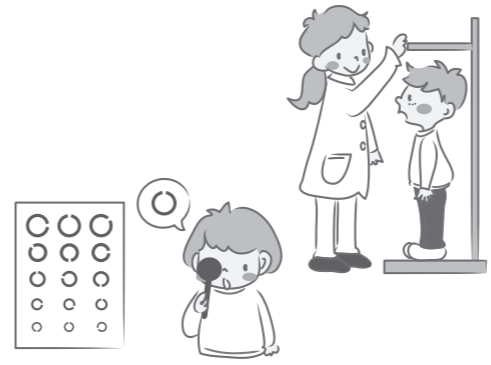
来春小学1年生になるお子さんを対象に、健康診断を実施しますので、必ず受診してください。

対象の生年月日 平成27年4月2日～平成28年4月1日

就学先(兼会場)・健診日
・湯本小学校・11月4日(木)
・箱根の森小学校・12月15日(水)

・仙石原小学校・10月21日(木)
その他 該当する家庭には、通知を郵送しますので、通知が届かない場合や、当日、都合が悪く欠席する場合は連絡してください。

照会先 教育委員会学校教育課
☎8517600



箱根町民文化祭

日時 11月5日(金)～7日(日)
9時～17時(最終日は16時まで)

場所 社会教育センター

内容
①作品展示(絵画、書、篆刻、いけばな、手工芸、町内児童・生徒の作品、フアミリー写真など)
②募集した短歌、俳句、エッセイ等を掲載した文芸誌「箱根文芸第57号」の配布(数に限りがあります)
③子どもの体験コーナー(アイロンビーズ)

その他 感染症対策へのご協力をよろしくお願ひします。マスクを着用し、3密を避け、手指消毒を行ってください。また、体調のすぐれない方はご来場を控えてください。

照会先 社会教育センター
☎8212694

箱根湿生花園 イベントのお知らせ

【秋の山野草展】
イワシヤジンやリンドウ、

ウメバチソウなど、秋を代表する山野草や木の実の美しい樹木、紅葉するカエデの仲間などを約150種800点展示します。また、品種改良が進み様々な花色を楽しめるようになったホトトギスやダイモンジソウの園芸品種も展示します。

期間 11月14日(日)まで
会場 園内企画展示場

【カエデウォッチングラリー】
月日 10月中旬～落葉まで

内容 カエデの見分け方を解説したリーフレットを参考に、園内を回り、クイズに回答します。全問正解者には素敵なプレゼントがあります。
照会先 箱根湿生花園
☎8417293

お詫び

9月1日発行の広報はこね9月号の一部に、落丁がありましたことをお詫びします。お手元にありますら照会先まで連絡をお願いします。正しいものと交換します。
照会先 企画課(広報情報係)
☎8519572



「家庭教育を考える」～地域でささえる・地域へつなぐ～

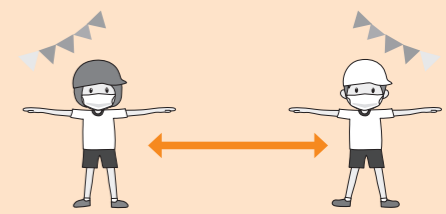
令和3年4月5日、新型コロナウイルスの影響を受けながらの、2度目の入学式を迎えました。昨年度と同様、密を防ぐために来賓の方々にはご遠慮いただき保護者の人数制限もお願いする状況での開催となりました。地域と共にあるべき学校が、地域の方々に観ていただけないという大変辛い状況となりましたが、62人の新生を迎え、総勢164人の箱根中学校が始まりました。

この様な中、運動会は、延期したものの6月に開催することが出来ました。当日は、PTAの役員ならびに運営委員のみなさまのご協力により、新型コロナウイルス対策を施し、スムーズに執り行うことができました。

コロナ禍ではありますが、保護者の方や、地域の方々と将来を担う子どもたちとの関わりをより深く、より充実したものにしていくことはとても大切なことだと痛感しております。できる限り、学校の様子を「たより」等(学校ホームページも含む)により発信していきたいと思ひます。これからもよろしくお願ひいたします。

箱根中学校 ☎82-3000

照会先 教育委員会生涯学習課 ☎85-7601



スポーツカレンダー(10月)

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
	プール休業日	おとな 水中運動教室			おとな 水泳教室	こども・幼児 水泳教室(A)
10	11	12	13	14	15	16
	プール休業日		おとな 水泳教室			こども・幼児 水泳教室(A)
17	18	19	20	21	22	23
	プール休業日	おとな 水中運動教室			おとな 水泳教室	こども・幼児 水泳教室(A)
24	25	26	27	28	29	30
	プール休業日		おとな 水泳教室			こども・幼児 水泳教室(A)
31						
						こども・幼児 水泳教室(B)

～さくら館温水プール水泳教室～ 〈おとな水中運動教室／おとな水泳教室〉

実施時間 14時～15時／18時30分～19時30分 *各時間定員10人先着順
対象 大人(中学生以上)
受講料 1回券700円、フリーパス2,000円、10回券7,000円

〈こども・幼児水泳教室〉

実施時間 (A)こども：9時～10時、幼児：10時～11時 *各時間定員10人
(B)こども：10時～11時、幼児：9時～10時 *各時間定員10人
※従前と実施時間および定員が異なりますので注意してください。
対象 こども：小学生、幼児：3歳～未就学児(要オムツ離れ)
受講料 週1回券1,000円 ※当分の間、10回券は販売を中止いたします。
※週1回券は当分の間受講可能回数4回を限度とするフリーパスとして取り扱います。

受講方法 ※有効期限は購入月の月末までとなります。
受講希望日の前日までに予約してください。
週1回券(フリーパス)は、有効期限内で4回まで受講が可能です。
ただし、5回目以降の受講を希望の方は、1回券の購入を可とします。
※各時間、定員10人となっておりますので、予約状況によっては受講希望日に受講できない場合があります。
※申し込み後のキャンセルおよび振替はできません。

予約方法 さくら館プール受付まで、直接もしくは電話で申し込んでください。
予約開始日 10月1日(金) 9時から

【共通】
持ち物 水着、水泳帽、タオルなど遊泳に必要なもの
入場料 大人300円、中学生以下100円
(障がいのある方、未就学児は無料)

その他 プールの利用時間は9時～20時です。
(入館は19時30分まで)
※各水泳教室等実施時間帯は、一般の方が入場できる定員が少なくなりますのでご承知おきください。
※大雨による通行止めの場合、臨時休業する場合があります。
照会先 さくら館 ☎85-0800

【出張体操教室の中止と動画配信について】

出張体操教室は新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から年内(12月末まで)は中止します。
代わりに町ホームページで出張体操教室の講師を務める東京体育機器(株)の荻原さん(おぎちゃん)が、ご家庭で気軽にできる運動を動画で紹介いたしますので、是非活用してください。
・町ホームページからアクセス
生涯学習・文化スポーツ▷生涯学習▽体操教室▷再生したい動画をクリック

2次元コード



照会先 教育委員会生涯学習課 ☎85-7601

おくやみ(8/15～9/14受付分)

原 玉枝さん	8/20	96歳	二ノ平
大木えみ子さん	8/20	63歳	湯本
山本ヒサエさん	8/30	94歳	宮城野
志村みち恵さん	9/3	88歳	元箱根
御嶽 勝義さん	9/10	80歳	宮城野
千葉 安行さん	9/10	91歳	須雲川
松岡 民子さん	9/11	91歳	元箱根
山田 たけさん	9/11	96歳	強羅
平塚 保さん	9/12	81歳	大平台

赤ちゃん誕生(誕生証書8月発行分)

小嶋 雷桜ちゃん 7/27 伸繁さん 仙石原

箱根町公式LINE

行政情報をいち早く提供するため、LINEを始めました。
友だち登録・利用上の注意は2次元コードから！



友だち登録



利用上の注意

はつらつ 町民健康教室

〇働く世代のための健康づくり教室

社会的に最も活動的な時期である働く世代にとって、健康を保つことは、やがて迎える高齢期に影響を及ぼす重要な課題と言えます。今回は糖尿病をテーマに、食生活や運動習慣を見直す上で役に立つ、医師による講演や運動指導士による運動を行います。

健康が気になる方は、この機会にぜひ参加してください。

日時

一回目 10月27日(水)
13時30分～15時30分
二回目 11月15日(月)
13時～15時15分

場所

さくら館 会議室

内容

一回目 講演(糖尿病について)
二回目 運動、講話(糖尿病予防と食事について)

講師

講演…土屋医院 土屋 眞
院長先生

運動…(公財) かながわ健康

財団 健康運動指導士 高垣茂子 先生

講話…保健師、栄養士

持ち物 筆記用具

対象 町内在住の方

服装 体を動かせる服装、運動靴

申込方法 電話で申し込んでください。

申込期限(締切日) 一回目 10月20日(水)
二回目 11月8日(月)

申込・照会先 さくら館 ☎8510800

〇脳血管疾患(脳卒中)予防教室

脳卒中は、高血圧等が長く続き、動脈硬化が進行することと起こります。日々の生活習慣や運動、食事について学び、振り返ってみませんか。興味がある方は、ぜひ参加してください。

日時 11月30日(火)
13時～15時

場所 山崎集会所

内容 講話(脳卒中予防と食事について)、体操

講師 保健師、栄養士

持ち物 運動靴(内履き)

対象 町内在住の方

服装 体を動かせる服装

申込方法 電話で申し込んでください。

申込期限(締切日) 11月22日(月)

申込・照会先 さくら館 ☎8510800



善意の寄付

〈保健〉

株式会社TKC 様 150万円

◎明治安田生命保険相互会社 様

◎箱根ライオンズクラブ(会長 太田 明宏)様 519,500円

◎献血記念品243個



社会教育センター図書室から

《線路を守る車両たち》

10月14日は「鉄道の日」です。1872年(明治5年)10月14日に日本で最初の鉄道が開通したことを記念して定められたものです。今月は次の本を紹介いたします。

「せんろをまもる! ドクターイエロー」

鎌田歩(作) 小学館
ドクターイエローは新幹線の線路(信号・レール・トロリ線等)に故障がないか調べる特別な車両です。できあがったばかりの新型車両のスプリングくんが速く安全に走れるのは、ドクターイエローとその他の保守車両たちのおかげなのです。検測車を中心にロングレール運搬車などそれぞれの役割と仕事を描かれています。

「はたらく電車大百科」

編集部(編) 天夢人
ドクターイエローをはじめ、在来線や私鉄で安全を守るために活躍している車両が、たくさんの写真とともに紹介されています。歴代の新幹線高速試験車や、車両メーカーが製造した新車を車両基地まで機関車が回送する様子なども掲載されていてとても勉強になります。

照会先 社会教育センター ☎82-2694

移動図書館きつき号巡回予定表

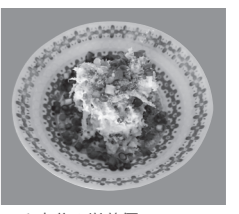
※巡回予定は変更になる場合があります。詳しくは社会教育センターに問い合わせてください。

コース	場所	日時
1 コース	箱根幼稚園	9:20～9:40
	畑宿寄木会館	10:00～10:15
	湯本茶屋(静観荘駐車場)	10:30～10:45
	山崎集会所	11:00～11:15
2 コース	箱根の森小学校	10/28(木) 13:00～13:30
	大平台姫之湯	13:50～14:05
	宮ノ下駐車場	14:20～14:35
	強羅向山公園駐車場	14:45～15:00
3 コース	宮城野保育園	15:10～15:40
	役場本庁駐車場	12:35～12:50
	湯本小学校	14:55～15:10
	10/1(金)・15(金)・29(金)	13:00～13:30
4 コース	湯本幼児学園	13:50～14:20
	町社会福祉協議会	14:30～14:45
	さくら館	10:45～11:00
	10/6(水)・20(水)	11:10～11:25
5 コース	宮城野公民館	12:55～13:10
	箱根中学校	13:45～14:00
	元箱根集会所	10/6(水)・20(水)
	箱根集会所	14:10～14:25
5 コース	仙石原小学校	10/8(金)・22(金)
	10月の巡回はありません	12:30～13:00
	アレンジメントケア箱根仙石原	14:10～14:40
	仙石原幼児学園	10/8(金)・22(金)
仙石原文化センター	14:55～15:10	

旬を知っておいしく食べよう
栄養満点レシピ!

さといものサラダ

さといもは、秋から冬に収穫され、かながわブランドの「開成弥一芋」や「しょうなんさといも」は、ねっとりとした食感などが特徴です。
 おでんや煮物、グラタン、唐揚げ等と幅広く料理につかえる食材です。
 栄養価は、食物繊維やカリウム、ビタミンB1等を含んでいます。
 不足しがちな食物繊維を補える食品でもありますので、料理に取り入れてみませんか。
照会先 さくら館 ☎85-0800



1人分の栄養価
 エネルギー：134kcal
 蛋白質：4.4g
 脂 質：6.9g
 食塩相当量：0.4g
 食物繊維：1.8g

- 材料（1人分）
- 冷凍さといも 80g
- ★さくらえび（乾燥）
- 小さじ2
- ★マヨネーズ 小さじ2
- ★レモン汁 小さじ1/2
- ★粒マスタード 小さじ1/2
- すりごま（白） 小さじ1/2
- こねぎ 1/2本
- …小口切りにする

〈この料理の野菜摂取量〉
 ・小鉢1皿分程
 ・1日の野菜摂取目標量（350g/日以上）の1/5量程
 ～レシビポイント～
 調味料に、マヨネーズやレモン汁、粒マスタードを加えて、滑らかでさわやかな食感になっています。
 茹でたさくらえびを使用するも◎

- 作り方
 - ① 耐熱深皿に、冷凍さといもを入れて、ラップをかけて電子レンジ600Wで2分程温める。
 - ② ラップを外して、余分な水分を取り除きさといもを潰しながら、★印の材料を加えて、混ぜ合わせる。
 - ③ 器に盛り付けて、すりごま（白）とこねぎをちらす。
- ※生の里芋を使う場合は、皮をよく洗ってから、1つずつラップに包む、もしくは、皮をむいてから1つずつラップに包み、電子レンジで温める。楊枝を刺して、スツと通ればOK!



電気自動車は軽自動車税が減免されます。詳細は税務課へ。(☎8517750)

税金・保険料の納期

11月1日月納期限

- ◎町県民税 (第3期)
- ☆国民健康保険料 (第5期)
- ☆介護保険料 (第5期)
- ☆後期高齢者医療保険料 (第4期)

上記については、夜間・休日も、納付書裏面記載のコンビニエンスストアで納付ができます。(納期限が過ぎている納付書では納付できません。)
 納期限が過ぎている納付書で納める方は、至急本庁舎・出張所または金融機関で納付してください。
 ※新型コロナウイルス感染症の影響により、税金および保険料が一時的に納付困難な場合には、ご相談ください。
 =納付は便利な口座振替で=
 口座振替を希望される方は、連絡してください。
照会先 ◎税務課（収納係）☎85-9573
 ☆保険健康課 ☎85-9564

すくすくキッズコーナー

照会先 子育て支援課☎85-9595

◆4か月児健康診査

日 時 10月5日(火) 12時50分～13時20分受け付け
対 象 令和3年6月・7月生まれの乳児
持ち物 母子健康手帳、問診票、バスタオル

◆1歳6か月児健康診査

日 時 10月5日(火) 12時50分～13時20分受け付け
対 象 令和2年4月・5月生まれの幼児
持ち物 母子健康手帳、歯ブラシ、問診票、バスタオル

◆2歳・2歳6か月・3歳児歯科健康診査

日 時 10月8日(金) 13時～13時30分受け付け
対 象 平成30年9月・平成31年3月、令和元年9月生まれの幼児
持ち物 母子健康手帳、歯ブラシ、歯科保健カード

◆赤ちゃん和妈妈パパの会（いちご教室）

「妊産婦のヒーリングケアと食事」
日 時 10月15日(金) 11時45分～14時
対 象 2か月～18か月頃までの乳児と保護者、妊婦等
 ※1週間前までに電話で申し込んでください。
 ○場所はいずれもさくら館です。

やまなみ荘コーナー

照会先 福祉課 ☎85-7790

●趣味の教室

書 道 10月1日(金)・15日(金)・11月5日(金) 10時～12時
絵手紙 10月14日(休)・28日(休) 9時30分～11時30分
対 象 各教室とも町内在住の60歳以上の方
 ※開催日および開催時間が変更になる場合があります。

●健康相談

日 時 10月8日(金)・11月5日(金) 13時30分～14時受け付け
内 容 健康管理、生活習慣病予防、食事指導、血圧測定など
対 象 町内在住の60歳以上の方

休日急患（医科）

当番医は変更となる場合がありますので、必ず消防署(☎82-4511)で確認してください。
診療時間 9時30分～17時

当番日	当番医	所 在	電話番号
10/3	尾泉内科医院	宮城野	82-2423
10	箱根リハビリテーション病院	仙石原	84-9111
17	郷医院箱根小涌園診療所	二ノ平	82-2672
24	箱根リハビリテーション病院	仙石原	84-9111
31	土屋医院	湯 本	85-5034

診療時間は8:30～11:30、13:00～15:30、18:00～22:00です。
 ※受診の際にはお薬手帳を持参してください。
 ※夜間診療ができる病院などについては、消防署(☎82-4511)に問い合わせてください。

小田原保健福祉事務所 各種相談日

- エイズ相談・検査
10月20日(水) 9時～11時
- 骨髄ドナー登録
10月5日(火) 受付11時
- 医師による精神保健福祉相談
10月14日(休)・19日(火)・28日(休)
いずれも13時30分～16時30分
- 医師による認知症相談
10月21日(休)・11月5日(金)
いずれも13時30分～16時30分
- 療育歯科相談
10月28日(休) 9時～15時30分
※予約制です。相談を希望する方は、前日までに連絡してください。
照会先 小田原保健福祉事務所 ☎0465-32-8000（内線3239：療育歯科相談・内線3245：その他の相談・検査）

行政書士による 成年後見・遺言・相続等 無料相談会

自分自身や大切なご家族の将来の安心に備えるために、気になることを相談してみませんか？
日 時 10月14日(休) 14時～16時
場 所 仙石原文化センター2階第1会議室
 ※新型コロナウイルス感染防止の観点から、完全予約制となりますので、事前に箱根町地域包括支援センターに申し込んでください。
照会先 箱根町地域包括支援センター ☎85-3002

10月 無料お困りごと 経営相談、予約受付中 (事業者サポート)

町内事業者の方からの経営相談を随時受け付けます。経営専門コーディネーターの方と2時間ディスカッションが出来るチャンスです。参加を希望される方は、事前に電話にて予約してください。
日 時 月曜日～金曜日（祝日を除く）
9時30分～12時・13時30分～16時
対 象 町内事業者の方
内 容 国や県が用意している補助金のメニュー、資金繰りや雇用等、経営全般に関わるお困りごと相談
相談員 神奈川県よろず支援拠点コーディネーター
照会先 観光課 ☎85-7410

します。相談は電話でも受け付けていますので、暮らしの中の困りごとなどがある場合は福祉課に連絡してください。
照会先 福祉課 ☎85-7790

子どもほっと相談

日時・場所
 ・10月5日(火) 温泉公民館
 ・10月6日(水) 役場分庁舎
 ・11月2日(火) 箱根出張所
 いずれも11時～15時
内 容 教育に関する相談
相談員 教育相談センター相談員
 ※希望する方は事前に予約してください。
照会先 教育相談センター ☎85-7776

福祉相談会

日時・場所
 ・10月14日(休) 役場本庁舎4階第7会議室
 ・10月28日(休) さくら館ポランティア室A(当日の電話相談は☎85-0800まで)
 いずれも10時～12時
対 象 身体・知的・精神障がい者および家族
内 容 社会福祉士など専門家による面接相談、電話相談
照会先 福祉課 ☎85-7790

高次脳機能障害専門相談

日 時 11月5日(金) 14時～15時30分
場 所 おだわら障がい者総合相談支援センタークローバー（小田原市久野115-2 おだわら総合医療福祉会館1階）
対 象 高次脳機能障がいの方および家族、支援者
照会先 おだわら障がい者総合相談支援センタークローバー ☎0465-35-5258

身体障がい者の 補装具相談会 (更生相談会)

日 時 10月11日(月) 13時～15時(受け付けは14時まで)
場 所 小田原市保健センター（小田原市海匂2-32-16）
内 容 肢体不自由障がい者の補装具交付、修理相談
 ※希望する方は10月8日(金)までに連絡してください。
照会先 福祉課 ☎85-7790

催 し

歩く会 都市公園と神社コース [12km]

日 時 10月10日(日) 9時20分(雨天中止)
集合場所 二宮駅
コース 吾妻山公園～葛川散策道～川勾神社～一里塚～二宮駅
 ※帰路 二宮駅からJR利用
会 費 500円（保険料他）
 ※初参加の方は別に500円が必要です。
照会先 箱根町歩く会事務局 ☎85-6788
 ※当日開催の有無は☎85-6788で確認してください。音声メッセージが流れます。電話がかけられる時間は、前日の17時から当日の9時までです。

普通救命講習Ⅰ

日 時 ・10月15日(金) 9時～12時
 ・10月24日(日) 9時～12時
内 容 AED（自動体外式除細動器）を用いた心肺蘇生法および止血法など
場 所 消防本部体育訓練室
対 象 町内在住（中学生以上）・在勤の方
定 員 各10人（申込順）
その他 修了者には修了証を発行します。なお、全ての受講者は同講習会受講にあたり「新型コロナウイルス感染症予防対策チェックシート」の提出をお願いします。
申込・照会先 消防署警備課（救急係）☎82-4511

案 内

心配ごと相談

日時・場所
 ・10月5日(火) 温泉公民館
 ・10月6日(水) 役場分庁舎
 ・11月2日(火) 箱根出張所
 いずれも13時30分～14時
内 容 生活、人権に関する相談、国や県への要望など
相談員 民生委員児童委員、人権擁護委員、教育相談センター相談員、総務省行政相談委員
 ※希望する方は事前に連絡してください。
備 考 新型コロナウイルス感染拡大防止のため、通常より時間を短縮して開設

最新情報は町のメールマガジンで！町ホームページから登録できます。



町ホームページバナー広告募集中(企画課☎8519572)

町政モニター募集中

アンケート調査に回答すると、回数に応じて謝礼品がもらえます。

詳しくは、「箱根町町政モニター」で検索！

箱根町町政モニター

検索



ふれあいひろば

●町ホームページ内「写真ニュース」でも
地域話題を配信中!

安心・安全な暮らしを

● 9/8 (箱根町役場)



箱根町と日本郵便株式会社は、相互に密接な連携と協力を得ながら地域の活性化を図るため、包括連携に関する協定を締結しました。日ごろから地域を隈なく巡回しており地域の方とも顔なじみの郵便局と協力をし、町民が安心して安全に暮らせる魅力的なまちづくりを目指していきます。

敬老の日に向けて

● 9/16 (湯本郵便局)



湯本幼児学園では、例年、祖父母の方を園にお招きして、一緒に活動していますが、新型コロナウイルス感染症のこともあり、9月20日の敬老の日に向けて、日頃の感謝を込めてポストに手紙を投函しました。お兄さんお姉さんに手伝ってもらいながら、背伸びをして出した手紙が無事に届きますように。

10月1日から 住民票の写しなどの コンビニ交付サービスを開始

8月号でお知らせした、個人番号カードを利用して、住民票の写しなどの証明書を全国のコンビニの多機能端末機(マルチコピー機)で取得できるコンビニ交付サービスを10月1日から開始します。

●取得できる証明書

- ・住民票の写し
- ・印鑑登録証明書
- ・課税(非課税)証明書
- ・所得証明書

●利用可能時間

6時30分から23時まで(土日祝を含む)
(12月29日から1月3日を除く)

●利用可能店舗

全国のコンビニエンスストア等約55,000店舗
詳しくは総務防災課までお問い合わせください。

照会先 総務防災課(町民係) ☎85-7160

ハロウィンジャンボ5億円

(1等3億円・前後賞各1億円合わせて)

ハロウィンジャンボミニ5千万円

(1等3千万円・前後賞各1千万円合わせて)

この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。



各1枚 300円
9月22日(水) 2種類同時発売!

発売期間 9/22(水)~10/22(金)

公益財団法人神奈川県市町村振興協会



わが家のアイドル大募集!

- 0~9歳児が対象です。
 - お子さんが一人で写っている写真を企画課に郵送またはEメールで提出してください。掲載させていただいた方には図書カードをプレゼントします。応募をお待ちしています。
- ※過去に掲載させていただいたことのあるお子さんについてはご遠慮いただいています。
(メッセージ [30字まで] と保護者氏名、子の名前・続柄、住所、電話番号を明記。任意の用紙可)



町の人口と世帯

- 9月1日現在 -

- 人口 11,226人
男 5,382 女 5,844
- 世帯 6,394

環境先進観光地
一箱根



みんなでシェアして、低炭素社会へ

コンセントを
こまめに抜いて待機電力をカット!